

Par malle bouche

Leuven Chansonnier (50v-51r)

Ed. Jesse Rodin, with help from David Burn and Fabrice Fitch

Discantus

Ed. Jesse Rodin, with help from David Burn and Fabrice Fitch

Par Mal - le Bou - - che la cru - el - - le,
A quoy fault [il] _____ que je vous cel - - le,
On - ques ny eut _____ en ma que - rel - - le

Tenor

8

Par Mal - le Bou - che la cru - el - le _____
A quoy fault [il] que je vous cel - - -
On - ques ny eut en ma que - rel - - -

Contra

8

Par Mal - le Bou - che la cru - el - le
 A quoy fault [il] que je vous cel - - -
 On - ques ny eut en ma que - rel - - -

Musical score for 'En ne my e, faul se et re bel' (Meilleur des deux mondes). The score consists of two staves. The top staff shows a melodic line with various note values and rests. The bottom staff contains lyrics in French with corresponding horizontal lines for vocal entry.

A musical score for voice and piano. The vocal line starts with a half note, followed by a rest, then a dotted half note, another rest, and a dotted half note. The lyrics are: "le _____, En - - ne - my - - - - e," followed by a rest, then "le _____, Ja soit que vous _____," followed by a rest, and finally "le _____ Que lo - yau - té _____:". The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

A musical score for voice and piano. The vocal line starts with a rest followed by a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "En - - - ne - my - - - e, faul - - se et re - bel -". The piano accompaniment consists of sustained notes and chords. The lyrics continue: "Ja _____ soit que _____ vous _____ [me] soi - ez cel -". The vocal line ends with a melodic line: "Que _____ lo - yau - té _____: en - - que - rés _____". The piano accompaniment continues with sustained notes and chords.

Musical score for voice and piano, page 11. The vocal line continues with lyrics: "le, Ai ge per - du vos -", "Pour qui en ay tel", and "Et y met - tés tel -". The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

A musical score for voice and piano. The vocal line starts with a melodic line on the treble clef staff, followed by lyrics 'bel - cel - le, bel - le, bel -'. The piano accompaniment begins with a forte dynamic. The vocal line continues with 'Ai', 'Pour', 'Et', 'ge', 'qui', 'y', 'per - en', 'met -'. The piano part features sustained notes and chords.

A musical score for 'Le Berger' in G major. The vocal line starts with a dotted half note followed by a whole note, then a half note tied to a quarter note. The lyrics 'le _____,' are written below the notes. The next measure shows a half note followed by a whole note and another half note. The lyrics 'Pour _____' are written below. The final measure shows a half note followed by a whole note. The lyrics 'Et _____' are written below.

16

tre a coin - tan - ce, Gen-til - le pu -
des - play - san - ce? A quoy fault [il]
le or don - nan - ce Que brief puis - se a -

8

du vos - tre a coin - tan - ce _____, Gen - til -
ay tel des - play - san - ce _____? A quoy
tés tel - le or don - nan - ce _____ Que brief

ge per - - du vos - tre a - coin - tan - ce ___, Gen - til - le pu - cel -
qui en____ ay tel des - play - san - ce ___? A quoy fault [il] que ___
y met - - tés tel - le or - don - nan - ce ___ Que brief puis - se a - voir ___

21

cel - - le de Fran - - ce, Dont j'ay _____ au cuer
que je vous cel - - le, Ja soit _____ que vous
voir a - le - gean - ce De ma _____ do - leur

le pu - cel - le de Fran - - ce, Dont j'ay _____ au cuer
fault [il] que je vous cel - - le, Ja soit _____ que vous
puis-se a - voir a - le - gean - ce De ma _____ do - leur

- - - - le de Fran - ce, Dont j'ay _____ au cuer
_____ je vous cel - - le, Ja soit _____ que vous
_____ a - le - gean - ce De ma _____ do - leur

26

do - - - leur mor - - tel - - le.
[me] soi - - - ez cel - - le
qui re - - - nou vel - - -

do - - - leur mor - - tel - - le.
[me] soi - - - ez cel - - le
qui re - - - nou vel - - -

do - - - leur mor - - tel - - le.
[me] soi - - - ez cel - - le
qui re - - - nou vel - - -